



ZMLUVA O VYPOŽIČIAVANÍ FILMOVÝCH KÓPIÍ PRE VEREJNÉ PREMIETANIE

podľa ustanovenia § 269 až 275 Obchodného zákonníka zákona č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov.

uzatvorená medzi

distributérom (ďalej len distributér)

Forum Film Slovakia, s. r. o., Einsteinova 20, SK – 851 01 Bratislava,
Zastúpená konateľmi spoločnosti: Oldřich Kubišta a Nir Lion
IČO: 46 148 060
Bankové spojenie: UniCredit Bank Slovakia, a. s. , číslo účtu: 1131296002 / 1111
Zapísaná v OR Okresného súdu Bratislava I., odd.: Sro, vl. č. 72797/B

a

prevádzkovateľom kina (ďalej len prevádzkovateľ)

Obchodné meno:	Technické služby Brezno
Názov kina:	Mostár
Právna forma:	Príspevková organizácia
So sídlom:	Rázusova 16
Adresa pre korešpondenčný poštový styk:	Rázusova 16, 97701, Brezno
IČO:	00183067
DIČ:	2021222984
Bankové spojenie:	2022753002/5600
Platca DPH:	NIE
Zápis v:	
Telefonický kontakt:	+421 911 485 444
Adresa kina pre zasielanie filmových kópií:	Kino Mostár, Švermova 7, 97701, Brezno

uzatvárajú túto zmluvu:

- 9/ Opakované omeškanie s platbami, alebo nesplnenie lehoty splatnosti požičovného je dôvodom na okamžité zastavenie dodávok ďalších filmov prevádzkovateľovi.

IV. Dohoda o cene

Zmluvu o programovom zaradení a cene (ďalej len „Zmluva“) uzatvára distributér s prevádzkovateľom na jednotlivé filmy. V Zmluve zmluvné strany dohodnú najmä miesto predstavenia, výšku alebo spôsob výpočtu požičovného, dobu a počet predstavení, minimálne vstupné bez DPH zahrnutéj prevádzkovateľom do ceny vstupenky.

V. Závazky distributéra

- 1/ Distribútor dodá prevádzkovateľovi distribučný list filmu, obsahujúci všetky údaje týkajúce sa identifikácie filmu (dátum premiéry, krajina pôvodu, rok výroby, distribučný a originálny názov filmu, jazykovú verziu, slogan, žáner, odporúčanú prístupnosť, dĺžku programu, formát, informácie o použítom zvuku a číslo filmu).
- 2/ Distributér sa zaväzuje s dostatočným časovým predstihom pred začiatkom prvého premietania dodať prevádzkovateľovi nepoškodenú kópiu priamo zo skladu, prípadne zabezpečiť dodanie filmovej kópie od iného prevádzkovateľa. Povinnosť dodať je splnená, ak filmová kópia bude v dohodnutej lehote doručená na dohodnuté miesto.
- 3/ Dodaná filmová kópia musí vyhovovať platnej technickej norme a zodpovedá za jej bezvadný technický stav.
- 4/ Najneskôr 10 dní pred premietaním filmu distributér dodá prevádzkovateľovi propagačné materiály. V cene požičovného sú nenávratné materiály (napr. plagáty, fotosky, letáky).
- 5/ Spolu s filmovou kópiou bude prevádzkovateľovi doručené tlačivo Záznam o stave kópie, na zaznamenanie technického stavu kópie, názvu kina a počtu predstavení.
- 6/ Distributér najneskôr v posledný deň premietania filmu oznámi prevádzkovateľovi adresu, na ktorú musí kópiu odoslať (dopravnú dispozíciu).

VI. Závazky prevádzkovateľa

- 1/ Prevádzkovateľ zodpovedá za to, že pri manipulácii s filmovou kópiou budú dodržané ustanovenia autorského zákona a distribučných práv, najmä že z kópie nebude vystrihnuté, nebude prehraná na video alebo akýkoľvek iný nosič, kópia nebude použitá nad rámec dohodnutý s distributérom, napr. zapožičiavanie filmovej kópie inému používateľovi alebo tretej osobe, premietanie filmovej kópie mimo dohodnutých predstavení a pod.
- 2/ Prevádzkovateľ je povinný pred začatím premietania skontrolovať technický stav kópie a po skončení premietania zaznamenať do Záznamu o stave kópie (ďalej len „Záznam“) technický stav danej kópie. Ak zistí poškodenie filmovej

- 1/ Prevádzkovateľ je oprávnený na predstavenia používať iba vstupenky mazetové, kotúčové, sériové, atypické alebo vstupenky automatizovaného systému predaja, schválené Úniou filmových distribútorov SR a vyhotovené tak, aby spĺňali náležitosti účtovného, prípadne daňového dokladu podľa všeobecne záväzných právnych predpisov o účtovníctve a dani z pridanej hodnoty.
- 2/ Prevádzkovateľ je povinný vstupenky evidovať v zásobníkoch vstupeniiek a priebežne musí byť vedený ich odpočet. Pri predaji musia byť všetky vstupenky označené cenou, dátumom a hodinou premietania.
- 3/ Prevádzkovateľ je povinný viesť denný výkaz tržieb a návštevnosti, ako doklad na spracovanie výkazov pre distributéra.
- 4/ Prevádzkovateľ môže vydať na 1 filmové predstavenie 2 (dve) voľné vstupenky pri počte sedadiel v kine do 300 miest, prípadne 4 (štyri) voľné vstupenky pri počte sedadiel v kinosále nad 300 miest. Voľné vstupenky nemôžu byť použité pre rodinných príslušníkov pracovníkov kina, ale môžu byť použité pre pracovníkov médií, výhercov súťaží, sponzorov a podobne.
- 5/ Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonanie uzávierky vstupeniiek najneskôr 30 minút po ukončení predaja vstupeniiek na každé predstavenie. V tomto časovom termíne musia byť uzatvorené aj príslušné výkazy tržieb a návštevnosti.
- 6/ Prevádzkovateľ je povinný viesť o stave zásob a predaji vstupeniiek, preukázateľnú evidenciu, predpísanú platnými právnymi predpismi. Doklady o predaji spolu s mazetou, nepredanými vstupenkami a výstupmi z automatizovaného systému predaja je prevádzkovateľ povinný archivovať po dobu 5 rokov. To isté platí aj pre nepoužité kotúčové a sériové vstupenky. Ak pri kontrole prevádzkovateľ nepredloží nepredané vstupenky, tieto sa považujú za predané a distribútor je oprávnený doučtovať prevádzkovateľovi požičovné, vrátane sankcií za oneskorené zaplatenie požičovného a zmluvnej pokuty.

IX. Kontrola

- 1/ Prevádzkovateľ je povinný umožniť zamestnancom distributéra, alebo distributérom písomne splnomocneným osobám, ako aj povereným pracovníkom Únie distribútorov SR vykonanie kontroly v kine za účelom overenia dodržania ustanovení tejto zmluvy a Všeobecných výpožičných podmienok Únie filmových distribútorov SR.
- 2/ Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť počas každého predstavenia a 30 minút po skončení každého predstavenia prítomnosť vedúceho kina, alebo ním povereného pracovníka oprávneného na úkony spojené s kontrolou. O oprávnení vykonávať kontroly je distributér povinný oboznámiť pracovníkov kina, hlavne vedúceho kina a pokladničku. Ak sa pri vykonanej kontrole zistia nedostatky v technickom stave premietacej techniky, alebo odbornej spôsobilosti obsluhujúceho personálu, pracovníci vykonávajúci kontrolu sú oprávnení zakázať premietanie filmovej kópie distributéra.
- 3/ Kontrola je zameraná na tieto oblasti:
 - a/ manipulácia so vstupenkami, vyúčtovanie ich predaja a evidencia
 - b/ organizácia priebehu predstavenia

- 2/ Ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená v lehote 30 dní pred premietaním filmu jednostranným úkonom bez udania dôvodu odstúpiť od dohody o cene bez nároku druhej zmluvnej strany na sankcie.
- 3/ Vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia Všeobecnými zmluvnými podmienkami medzi distribútormi a prevádzkovateľmi kín a ustanoveniami Obchodného zákonníka.
- 4/ Zmluvu o požičiavaní filmov môže ktorákoľvek zmluvná strana vypovedať z akéhokoľvek dôvodu. Výpovedná lehota je dva mesiace a začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede.
- 5/ Distributér môže od zmluvy odstúpiť okamžite, ak zistí, že prenajímateľ nesprávne vyúčtoval požičovné alebo manipuloval s kópiou spôsobom, ktorý odporuje tejto zmluve. Pri okamžitom odstúpení od zmluvy zanikajú záväzky z nerealizovaných dohôd o cene. Nezanikajú však povinnosti prevádzkovateľa o archivácii dokladov potrebných ku kontrole a na zaplatenie sankcií podľa tejto zmluvy.
- 6/ Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.
- 7/ Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana dostane po jednom vyhotovení.

V Bratislave, dňa

V

dňa

Distributér:

Prevádzkovateľ: